

**2014 m. rugsėjo 19 d. Graikijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-52/12 Graikija/Komisija**

**(Byla C-431/14 P)**

(2014/C 395/32)

*Proceso kalba: graikų*

**Šalys**

*Apeliantė:* Graikijos Respublika, atstovaujama I. Chalkias ir A. Vasilopoulou

*Kita proceso šalis:* Europos Komisija

**Apeliantės reikalavimai**

- Patenkinti šį apeliacinį skundą;
- panaikinti visą skundžiamą Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą;
- atsižvelgiant į tai, kas nurodyta, patenkinti Graikijos Respublikos ieškinį;
- panaikinti ginčijamą Europos Komisijos sprendimą;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas Sąjungos teisės pažeidimu, jei taip nėra, esminių procedūrinių reikalavimų pažeidimu. Konkrečiau kalbant, pirmoje pagrindo dalyje tvirtinama, kad Bendrasis Teismas klaidingai aiškino ir taikė SESV 107 straipsnio 1 dalyje įtvirtintą valstybinių išteklių sąvoką; jei taip nėra, Bendrasis Teismas padarė fakto klaidą, kai jiems priskyrė mokesčių, kuriuos privalomai turėjo sumokėti pagalbą gavę ūkininkai, apsidraudę *Organismos Ellinikon Georgikon Asfaliseon* (ELGA; Graikijos ūkininkų draudimo įstaiga), sumą; antroje to paties pagrindo dalyje teigiama, kad Bendrasis Teismas priėmė sprendimą pažeisdamas esminius procedūrinius reikalavimus, kai nenagrinėjo ir specialiai nemotyavo, kodėl išmokas, pripažintas neteisėta valstybės pagalba, gavusių ūkininkų sumokėtos sumos jiems suteikė nepagrįstos naudos, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį, t. y. naudos, galinčios iškreipti konkurenciją; jei taip nėra, Bendrasis Teismas klaidingai aiškino ir taikė šį straipsnį, kai implicitiškai atmetė šiuo klausimu pateiktą argumentą.

Antruoju pagrindu nurodyta, kad skundžiamas sprendimas priimtas pažeidžiant Sąjungos teisę, visų pirma, kad Bendrasis Teismas klaidingai taikė ir aiškino SESV 107 straipsnio 1 dalį, nes nusprendė, jog 2009 m. kompensacinėmis išmokomis gavėjams buvo suteikta selektyvi ekonominė nauda, galinti iškreipti konkurenciją ir prekybą tarp valstybių narių, ir neatsižvelgė į ypatingas sąlygas, kuriose tuo metu buvo ir tebėra Graikijos ekonomika.

Trečiuoju pagrindu teigiama, kad, pirma, Bendrasis Teismas klaidingai aiškino ir taikė SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą, nes kalbant apie 2009 m. kompensacines išmokas apribojo šios nuostatos taikymo sritį Pranešimo dėl valstybės pagalbos taisyklių taikymo sąlygomis, nepaisydamas ypatingų sąlygų, kuriose tuo metu buvo Graikijos ekonomika (trečiojo pagrindo pirma dalis), ir antra, kad Bendrasis Teismas neišnagrinėjo kaltinimo, kad Komisijos sprendimas, kuriuo ji nurodė grąžinti pagalbą 2011 m. gruodžio mėn., yra neproporcingas (trečiojo pagrindo antra dalis).

**2014 m. rugsėjo 25 d. DTS Distribuidora de Televisión Digital, S.A. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-533/10 DTS Distribuidora de Televisión Digital/Komisija**

**(Byla C-449/14 P)**

(2014/C 395/33)

*Proceso kalba: ispanų*

**Šalys**

*Apeliantė:* DTS Distribuidora de Televisión Digital, S.A., atstovaujama advokatų H. Brokelmann ir M. Ganino

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, *Telefónica de España, S.A.*, *Telefónica Móviles España, S.A.*, Ispanijos Karalystė ir *Corporación de Radio y Televisión Española, S.A. (RTVE)*

### Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-533/10, *DTS Distribuidora de Televisión Digital, S. A./Europos Komisija* ir, dėl tos priežasties, Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnio pagrindu:
  - remiantis Teisingumo teismo turimais duomenimis patenkinti ieškinyje, kuriuo pradėtas procesas pirmojoje instancijoje, išdėstytus reikalavimus ir panaikinti 2010 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimą 2011/1/ES<sup>(1)</sup> dėl valstybės pagalbos schemos C 38/09 (ex NN 58/09), kurią Ispanija ketina taikyti *Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE)*, arba
  - nepatenkinus šio reikalavimu, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis priimtų sprendimą atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo sprendimą,
- priteisti iš Komisijos ir iš jos pusėje į bylą įstojusių šalių bylinėjimo išlaidas, patirtas per apeliacinį procesą ir per procesą Bendrajame Teisme.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Pirmasis pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimu dėl klaidingo pagalbos sąvokos aiškinimo.

Skundžiamame sprendime pažeista SESV 107 straipsnio 1 dalis, nes jame klaidingai aiškinama pagalbos sąvoka, konkrečiai sąlygos, kurios, remiantis Sprendimu *Laboratoires Boiron* <sup>(2)</sup>, turi būti tenkinamos, kad mokestis galėtų būti laikomas pagalbos priemonės sudedamąja dalimi.

2. Antrasis pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimu, nes skundžiamame sprendime neatliktas išsamus patikrinimas, ar pagalba egzistuoja, ir iškraipoma Ispanijos teisė.

Skundžiamame sprendime pažeidžiama SESV 107 straipsnio 1 dalis, nes jame neatliktas išsamus patikrinimas, kaip laikomasi Sprendime *Régie Networks* <sup>(3)</sup> nustatytų sąlygų, kad DTS nustatytas mokėti mokestis galėtų būti laikomas pagalbos priemonės RTVE sudedamąja dalimi, ir iškraipoma Ispanijos teisė.

3. Trečiasis pagrindas susijęs su teisės klaida taikant SESV 106 straipsnio 2 dalį.

Skundžiamame sprendime yra teisės klaida, padaryta taikant SESV 106 straipsnio 2 dalį. Tame sprendime iškraipyti DTS argumentai, kuriais siekiama įrodyti, jog RTVE skirtos pagalbos finansavimo metodas neproporcingai iškraipo konkurenciją; tie argumentai aiškinami taip, lyg jie būtų susiję su pačios pagalbos, o ne mokesčio, kuriuo ji finansuojama, poveikiu. Todėl skundžiamame sprendime nuspręsta *ultra petita* dėl klausimų, kurių ieškinyje DTS nekėlė, o Komisija neanalizavo savo sprendime; tai keičia ginčo dalyką ir viršija Bendrojo Teismo jurisdikcijos dėl teisminės kontrolės ribas.

<sup>(1)</sup> OL L 1, 2011, p. 9.

<sup>(2)</sup> C-526/04, EU:C:2006:528.

<sup>(3)</sup> C-333/07, EU:C:2008:764.